

Parish of St. John Bosco

December 28, 2025

260 Westchester Avenue

Parish Offices: 16 Washington St.,
Port Chester, NY 10573 914-881-1400 / Fax: 914-939-2807

Web: Portchestercatholicchurch.org



SOLEMNITY OF THE HOLY FAMILY

MASS INTENTIONS

Saturday, December 27

8:00AM (OLM)(E) +Giuseppe Guglielmo & Angelo & Angela— Antonietta Guglielmo
+Nicola DiForta— Annunziata Family

4:00PM (OLM)(E) +Deacon Billy & Gloria Ling— Gloria Wang

4:15PM (CC)(E) (+1 Year Anniversary) Nicola DiFiori— Francis & Anunzita Family

7:00PM (OLM)(S) Honor al Niño Jesus— Familia Alvarracin Guailas

Unannounced: +Souls in Purgatory— Kathy & Andy Zaccagnino

Sunday, December 28

7:30AM (OLM)(E) +Ernest Tigani— Charles & Toni Sacco

9:00AM (OLM)(S) +Francisco Amezquita— Familia

9:00AM (CC)(P) +Adelina Alves Lucena e Aureo Quadros— Adalberto & Giovana Lucena

11:00AM (OLM)(E) +Carmela Cammarota— Rose Ann Sabia

11:00AM (CC) (PO) +Anna Wenta— Husband & Daughter

11:00AM (HR)(S) Honor a la Immaculada Concepcion— Nick Mecca

12:30PM (CC)(E) +Bobby Peccora— Kathy & Andy Zaccagnino

1:00 PM (OLM)(S) +Manuel Chimbo— Hijos & Sobrinos

5:00 PM (OLM) (S) +Jose Sundheim— Su Esposa & Familia

Monday, December 29

6:30AM (OLM)(E) +Agostino Sena— Mom Luigina

8:00AM (OLM)(E) +Linda Gliatta— Pia & Matthew

12:00PM (OLM)(E) (Birthday) Alison Acosta & Souls in Purgatory— Family

7:30PM (OLM)(S) +Mario Zambrano Romero— Hijos, Nietos, Bisnietos

Unannounced: +Souls in Purgatory— Andy & Kathy Zaccagnino

Tuesday, December 30

6:30AM (OLM)(E) +Charles “Ricky” Lanza— Linda & Charles Coletti

8:00AM (OLM)(E) +Giovanna Pagliuca— Pia & Matthew

12:00PM (OLM)(E) +Linda Gliatta— Pia & Matthew

7:30PM (OLM)(S) +Hermelina Garcia— Familia Zambrano

Unannounced: +Souls in Purgatory— Andy & Kathy Zaccagnino

+Margaret Connor— Friends

Wednesday, December 31

8:00AM (OLM)(E) +Linda Gliatta— Pia & Matthew

4:00PM (OLM)(E) +Giovana Pagliuca— Pia & Matthew

7:00PM (OLM)(S) +Luigi Greco Sr. — Linda & Charles Coletti

Thursday, January 1

9:00AM (OLM)(E) +Eva Jade Salcedo— Her Parents & Brother

11:00AM (OLM)(S) +Maria Santos— Su Hija

Unannounced: +Thelma & Michael Giglio— Daughter Phyllis

Friday, January 2

6:30AM (OLM)(E) *NO MASS!!*

8:00AM (OLM)(E) (Health) Rosa Valdovinos & Javier Coyt— Daughter

12:00PM (OLM)(E) +Dec. Mem. of the Vincent & Seena Families

7:30PM (OLM)(S) (Salud) Graciela Coyt Valdovinos— Su Hermana

Saturday, January 3

8:00AM (OLM)(E) (Health) Miguel Vargas Valdovinos & Family— Wife
+Gennaro Valentini— Daughter Anna Maria

4:00PM (OLM)(E) +Charles “Ricky” Richard Lanza— Annette Verrastro

4:15PM (CC)(E) +Ed & Edna Galasso— Jerry & Kathy

7:00PM (OLM)(S) +Santiago Mantilla Castro— Hijos, Nietos & Bisnietos



OUR PARISH MISSION STATEMENT

The Parish of St. John Bosco is a multi-cultural, multi-lingual Catholic Faith community that proclaims Jesus Christ. In the spirit of St. John Bosco, we do this by being a **Home** that welcomes all especially the young and the poor; a **School** that prepares for life through religious, educational and social services; a **Parish** that evangelizes through Word & Sacrament, Worship and Faith Formation; a **Playground** where lasting friendship and relationships are formed and developed through recreational and social opportunities.

FROM THE PARISH OFFICE

My dear parishioners,

Today we celebrate the Feast of the Holy Family. Most of us treasure the gift of family and understand its importance for both society and Church. Yet in our fast-paced world, with long hours and multiple jobs to make ends meet, it's easy to get lost in daily demands and neglect those we love most.

A friend once told me about his daughter, a busy lawyer who hadn't visited in months. When he asked when she might come, she listed all the reasons she couldn't—meetings, clients, research. He finally said, "When I die, do you plan to come to my funeral?" "Of course," she replied. "Good," he said, "then come now—I need you more now than I will then."

St. Paul gives us a blueprint for family life: "Clothe yourselves with mercy, kindness, humility, meekness, and patience... forgive as the Lord has forgiven you." Families aren't perfect; we hurt each other sometimes. But forgiveness and love hold us together—and shape how we treat others beyond our homes.

Now, as Christians, we know that our job is to make our kids lovers of God and of neighbor, but sometimes we're a bit too carefree when it comes to the culture we're in, a bit too uncritical. The old tradition warned of the "glamour" of evil. That old tradition always understood that there is something superficially very attractive about evil and that it hooks us like a fish sometimes. It's like tapping our toes and humming along to a catchy song with horrible lyrics—good tune, but you wouldn't say those things to your mother, would you? We can get swept up in the glamour of a culture that is ultimately the enemy of goodness, the enemy of life, the enemy of you. I know that may sound drastic—but maybe it's not. Maybe we should be a little more thoughtful, a little more vigilant about how we care for and protect our families in the ways of the virtues and of the love and truth of the Kingdom of God, the way of Jesus. We can't take it for granted. That's the quickest way to lose our souls.

So, the lesson for us should be clear. Here in Port Chester, we are very blessed. We are able to raise our children in this great community—a community of great families, great volunteers. However—and you may agree with me—from where I sit, I see generally two types of parents: those who get it and those who don't. Those who get it realize, gratefully, that they are in an environment particularly blessed, not just so that they can receive blessings, but so that they can become the sort of people who bless others. These are the parents that realize that their job is to raise kids who love God and neighbor and who live to serve others. These are the parents who get it.

The family is where we're formed as members of the Church and the Kingdom, where we learn the virtues that make us Christlike.

As we enter a new year, take Paul's words to heart—and make that call, that visit, that gesture of love—**now.**

God bless you,

In Mary Help of Christians,

Fr. Franco

DESDE EL DESPACHO PARROQUIAL

Queridos feligreses,

Hoy celebramos la Fiesta de la Sagrada Familia. La mayoría de nosotros valoramos el regalo de la familia y entendemos su importancia tanto para la sociedad como para la Iglesia. Sin embargo, en nuestro mundo acelerado, con largas jornadas y múltiples trabajos para a fin de mes, es fácil perderse en las demandas diarias y descuidar a quienes más queremos.

Un amigo me contó una vez sobre su hija, una abogada ocupada que no venía desde hacía meses. Cuando le preguntó cuándo podría venir, enumeró todas las razones por las que no podía: reuniones, clientes, investigaciones. Finalmente dijo: "Cuando muera, ¿piensas venir a mi funeral?" "Por supuesto", respondió ella. "Bien", dijo, "entonces ven ahora—te necesito más ahora que entonces."

San Pablo nos da un plan para la vida familiar: "Vestios con misericordia, bondad, humildad, mansedumbre y paciencia... perdona como el Señor te ha perdonado a ti." Las familias no son perfectas; A veces nos hacemos daño. Pero el perdón y el amor nos mantienen unidos y moldean cómo tratamos a los demás más allá de nuestro hogar.

Ahora, como cristianos, sabemos que nuestro trabajo es hacer que nuestros hijos sean amantes de Dios y del prójimo, pero a veces somos un poco demasiado despreocupados con la cultura en la que vivimos, un poco demasiado poco críticos. La antigua tradición advertía sobre el "glamour" del mal. Esa antigua tradición siempre entendió que hay algo superficialmente muy atractivo en el mal y que a veces nos engancha como a un pez. Es como mover los pies y tararear una canción pegadiza con letras horribles—buena melodía, pero no le dirías esas cosas a tu madre, ¿verdad? Podemos dejarnos arrastrar por el glamour de una cultura que, en última instancia, es el enemigo de la bondad, el enemigo de la vida, el enemigo de ti. Sé que puede sonar drástico, pero quizá no lo sea. Quizá deberíamos ser un poco más reflexivos, un poco más vigilantes sobre cómo cuidamos y protegemos a nuestras familias en los caminos de las virtudes y del amor y la verdad del Reino de Dios, el camino de Jesús. No podemos darlo por sentado. Es la forma más rápida de perder nuestras almas.

Así que la lección para nosotros debería ser clara. Aquí en Port Chester, somos muy afortunados. Podemos criar a nuestros hijos en esta gran comunidad: una comunidad de grandes familias, grandes voluntarios. Sin embargo—y puede que estés de acuerdo conmigo—desde mi punto de vista, veo generalmente dos tipos de padres: los que lo entienden y los que no. Quienes lo reciben se dan cuenta, agradecidos, de que están en un entorno especialmente bendecido, no solo para recibir bendiciones, sino para convertirse en el tipo de personas que bendicen a los demás. Estos son los padres que se dan cuenta de que su trabajo es criar hijos que aman a Dios y al prójimo y que vivan para servir a los demás. Estos son los padres que lo entienden.

La familia es donde nos formamos como miembros de la Iglesia y del Reino, donde aprendemos las virtudes que nos hacen semejantes a Cristo.

Al entrar en un nuevo año, toma en serio las palabras de Pablo—y haz esa llamada, esa visita, ese gesto de amor—**ahora.**

Dios te bendiga,
en María Auxiliadora,
padre Franco

DA MESA DO PÁROCO

Meus queridos paroquianos,

Hoje celebramos a Festa da Sagrada Família. A maioria de nós valoriza o dom da família e compreende sua importância tanto para a sociedade quanto para a Igreja.

Contudo, em nosso mundo acelerado, com longas jornadas de trabalho e múltiplos empregos para sustentar a família, é fácil se perder nas exigências diárias e negligenciar aqueles que mais amamos.

Um amigo me contou certa vez sobre sua filha, uma advogada muito ocupada que não o visitava há meses. Quando ele perguntou quando ela poderia vir, ela listou todos os motivos pelos quais não podia: reuniões, clientes, pesquisas. Ele finalmente disse: “Quando eu morrer, você pretende vir ao meu funeral?” “Claro”, ela respondeu. “Ótimo”, disse ele, “então venha agora — preciso mais de você agora do que precisarei depois.”

São Paulo nos dá um modelo para a vida familiar: “Revistam-se de misericórdia, bondade, humildade, mansidão e paciência... perdoem como o Senhor os perdoou.” As famílias não são perfeitas; às vezes, magoamos uns aos outros. Mas o perdão e o amor nos mantêm unidos — e moldam a forma como tratamos os outros.

Agora, como cristãos, sabemos que nossa missão é fazer com que nossos filhos amem a Deus e ao próximo, mas às vezes somos um pouco descuidados demais com a cultura em que vivemos e a aceitamos sem questionar. A antiga tradição alertava sobre o "glamour" do mal. Essa antiga tradição sempre compreendeu que há algo superficialmente muito atraente no mal e que ele nos fisga como um peixe. É como bater o pé e cantarolar uma música cativante com letras horríveis — uma boa melodia, mas você não diria essas coisas para sua mãe, diria? Podemos nos deixar levar pelo glamour de uma cultura que, em última análise, é inimiga da bondade, inimiga da vida, inimiga de nós mesmos. Sei que isso pode soar drástico — mas talvez não seja. Talvez devêssemos ser um pouco mais ponderados, um pouco mais vigilantes sobre como cuidamos e protegemos nossas famílias nos caminhos das virtudes, do amor e da verdade do Reino de Deus, o caminho de Jesus. Não podemos tomar isso como garantido. Essa é a maneira mais rápida de perdermos nossa alma.

Portanto, a lição para nós deve ser clara. Aqui em Port Chester, somos muito abençoados. Podemos criar nossos filhos nesta grande comunidade — uma comunidade de famílias maravilhosas, voluntários incríveis. No entanto — e vocês podem concordar comigo — do meu ponto de vista, vejo geralmente dois tipos de pais: aqueles que entendem e aqueles que não entendem. Os que entendem percebem, com gratidão, que estão em um ambiente particularmente abençoado, não apenas para receberem bênçãos, mas para se tornarem o tipo de pessoa que abençoa os outros. Esses são os pais que entendem que sua missão é criar filhos que amam a Deus e ao próximo e que vivem para servir aos outros. Esses são os pais que entendem.

A família é onde somos formados como membros da Igreja e do Reino, onde aprendemos as virtudes que nos tornam semelhantes a Cristo.

Ao entrarmos em um novo ano, levem as palavras de Paulo a sério — e façam essa ligação, essa visita, esse gesto de amor — agora.

Deus vos abençoe,
Em nome de Maria Auxiliadora,
Pe. Franco

INFORMACJE OD PROBOSZCZA

Drodzy Parafianie!

Dziś obchodzimy Święto Świętej Rodziny. Większość z nas ceni ten wielki dar i rozumie znaczenie rodziny, zarówno dla społeczeństwa jak i dla Kościoła. Jednak w naszym zabieganym świecie, z długimi godzinami pracy i wieloma zajęciami, dzięki którym możemy związać jakoś koniec z końcem, łatwo jest zatracić się w codziennych obowiązkach i zaniedbać tych, których kochamy najbardziej.

Przyjaciel opowiedział mi kiedyś o swojej córce, zapracowanej prawniczce, która nie odwiedzała go od miesięcy. Kiedy zapytał ją, czy mogłaby przyjechać, wymieniła setki powodów, które jej to uniemożliwiały – spotkania, klienci, badania. W końcu zapytał: „Czy planujesz przyjść na mój pogrzeb, kiedy umrę?”. „Oczywiście” – odpowiedziała. „Dobrze” – powiedział – „w takim razie odwiedź mnie teraz, bo dziś potrzebuję cię bardziej niż będę potrzebował wtedy”. Święty Paweł daje nam wzór życia rodzinnego: „Przyobleczcie się w miłosierdzie, dobroć, pokorę, łagodność i cierpliwość... przebaczajcie, jak Pan wam przebaczył”. Rodziny nie są idealne, czasami robimy sobie nawzajem krzywdę. Ale przebaczenie i miłość spajają nas razem, a także kształtują sposób, w jaki traktujemy innych ludzi.

Jako chrześcijanie wiemy, że naszym zadaniem jest wychować dzieci w miłości Boga i bliźniego, ale czasami jesteśmy zbyt beztroscy i bezkrytyczni, jeśli chodzi o kulturę, w której żyjemy. Stara tradycja ostrzega przed „blaskiem” zła. Od dawna rozumiano, że zło ma w sobie coś powierzchownie bardzo atrakcyjnego i że czasami wciąga nas jak wir. To jak przytupywanie nogą i nucenie chwytliwej piosenki z brzydkim tekstem – niby ładna melodia, ale nie zaśpiewałbyś jej swojej matce, prawda? Tak samo możemy dać się porwać blaskowi kultury, która ostatecznie jest wrogiem dobra, wrogiem życia, twoim wrogiem. Wiem, że może to brzmie drastycznie, ale czy tak nie jest? Może powinniśmy być nieco bardziej rozważni, nieco bardziej czujni w kwestii tego, jak troszczymy się o nasze rodziny i chronimy je w duchu cnót, miłości i prawdy Królestwa Bożego, według drogi Jezusa. Nie możemy zła brać za pewnik. To najszybsza droga do utraty duszy.

Ta lekcja powinna być dla nas jasna. Port Chester jest błogosławionym miejscem. Możemy wychowywać nasze dzieci w tej wspaniałej społeczności, wśród wspaniałych rodzin, wspaniałych wolontariuszy, etc... Jednak – i być może się ze mną zgodzicie – z mojego punktu widzenia widzę dwa typy rodziców: tych, którzy to rozumieją, i tych, którzy nie. Ci pierwsi z wdzięcznością zdają sobie sprawę, że żyją w środowisku szczególnie błogosławionym, nie tylko po to, by korzystać z tego błogosławieństwa, ale by stać się błogosławieństwem dla innych. To rodzice, którzy są świadomi, że ich zadaniem jest wychować dzieci kochające Boga i bliźniego oraz żyjące, aby służyć innym. To rodzice, którzy to rozumieją. Rodzina to miejsce, w którym kształtujemy się jako członkowie Kościoła i Królestwa Bożego, gdzie uczymy się cnót, które czynią nas podobnymi do Chrystusa.

Wkraczając w Nowy Rok weźmy sobie do serca słowa św. Pawła i wprowadzajmy już teraz miłość w nasze życie.

Niech Was Bóg błogosławi.

Oddany w Maryi Wspomożycielce Wiernych,
Ks. Franco

RELIGIOUS ED



***Celebrating Sunday Throughout the Week
The Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph
Matthew 2:13-15, 19-23***

On today's Feast of the Holy Family, the Church celebrates that Jesus was born into a family. Because Jesus was born into a family, we recognize his humanity. Jesus' life with Mary and Joseph was holy. The Holy Family helps us to see that family life is a source of holiness for all Christians. In today's Gospel, Joseph listens to God and cares for his family. Joseph guides his family to safety with God's help. Joseph, Mary, and Jesus listen to the angel of the Lord and they leave Egypt and settle down in Nazareth. **In what way can you show respect for your parents and other family members this week?**



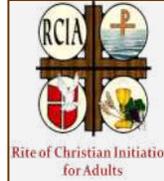
***Celebrando el Domingo a lo Largo de la Semana
La Sagrada Familia de Jesús, María y José
Mateo 2:13-15, 19-23***

En la festividad de la Sagrada Familia de hoy, la Iglesia celebra el nacimiento de Jesús en una familia. Porque Jesús nació en una familia, reconocemos su humanidad. La vida de Jesús con María y José fue santa. La Sagrada Familia nos ayuda a ver que la vida familiar es fuente de santidad para todos los cristianos. En el Evangelio de hoy, José escucha a Dios y cuida de su familia. Con la ayuda de Dios, José guía a su familia hacia un lugar seguro. José, María y Jesús escuchan al ángel del Señor, salen de Egipto y se establecen en Nazaret. **¿De qué manera puedes mostrar respeto por tus padres y demás familiares esta semana?**

BE-INFORMED

Today is the Feast of the Holy Family of Jesus, Mary and Joseph, and Thursday is The Solemnity of Mary, The Mother of God. Watch: *Beloved; Footprints of God- Jesus, the Word Became Flesh; Formed Now!: The Holy Family; Joseph of Nazareth; or Mary of Nazareth.* Listen to: *Marriage and Family, Three to Get Married, Counting Your Blessings, or Love Conquers All.*

RCIA/RICA



Adults who have not had any of the sacraments of initiation (Baptism, Communion, Confirmation) or have not completed them and are interested in joining our RCIA preparations classes, please stop by the office to register or call (914) 881-1411.

Adultos que no han recibido los sacramentos de iniciación (Bautizo, Comunión, Confirmación) o no los han completado y están interesados/as en unirse al grupo de RICA para preparármelos, por favor pasen por la oficina y registre o llame al (914) 881-1411.

BAPTISMS



Baptisms in Spanish are: Every 1st and 3rd Saturday of the month.

Baptisms in English are: Every 2nd and 4th Saturday of the month. To Register please call the office at (914) 881-1411.

Bautizos en Español son: Cada Primer y Tercer Sábado de cada mes. **Bautizos en Ingles son:** Cada Segundo y Cuarto Sábado de cada mes. Para registrarse, por favor llame a la oficina al (914) 881-1411.

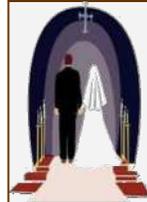
QUINCEAÑERA



If you would like to celebrate your daughter's Sweet Fifteenth, please call the parish at (914) 881-1411.

Si quiere celebrar los Quince años de su hija con la misa de quince años, por favor llame a la parroquia al (914) 881-1411.

HOLY MATRIMONY



Couples in civil marriages who wish to get married by the Church and receive the Sacrament of Matrimony, please call the office at (914) 881-1411.

Parejas en matrimonios civiles que desean casarse por la Iglesia y recibir el Sacramento del Matrimonio, por favor llamar a la oficina al (914) 881-1411.

PRO-LIFE CHAIN



Come join the pro-life presence every third Sunday from 2pm to 3:30pm at Khol's Plaza.

WEEKLY COLLECTION

Sunday: December 14th \$ 10,957.50
Second Collection: \$5,184.50

*The first hour of work each week is for the Lord.
Stewardship: sharing the gifts we have been given.*

*La primera hora del trabajo cada semana es para el
Señor. Co-responsabilidad: Compartiendo los dones
que hemos recibido.*

*A primeira hora del trabalho de cada semana é para
o Senhor, Coresponsabilidade: parailhando os dons
que recebemos*

*Pierwsza godzina pracy każdego tygodnia powinna
być poświęcona Bogu.*

Please pray for our Troops
Por Favor recen por nuestros soldados



Robert Gleason, Daniel Ceccarelli,
Michael Valencia, Doug Doros, Julian Di Donato,
Michael Perez, Joseph Tirone, Matthew Tepfer,
Daniel Acevedo, Carlos Perez III,
Katherin Espinoza

RELIGIOUS ED — ACTS OF MERCY



SOCKS FOR JESUS

*Did you know that socks are the
No. 1 requested item in homeless
shelters and the least donated?*



**PLEASE JOIN OUR CONFIRMATION
STUDENTS IN THIS PROJECT**

FOR DECEMBER & JANUARY:
*If you want to help us meet our goal of
collecting 500 pair of socks, you can
buy a 3-pack of socks and bring it to
one of our drop off locations.*



DROP DONATIONS OFF:

**RELIGIOUS EDUCATION LOCATION AT
Don Bosco House - 22 Don Bosco Place
2.00 PM To 6.00 Pm
OR
Parish Office
9:00am to 4:00pm
16 Washington Street**



CHRISTIANS ARE SERVANTS

**SOCKS WILL BE DISTRIBUTED THROUGH FRATERNIDADE O
CAMINHO AND LOCAL SHELTERS**

*Let us remember in our prayers
the sick of our parish:
If you have anyone you would like to include in
our Prayer List, please contact the Parish office
at (914)-881-1400*

OUR PRAYERS FOR HEALING

Please pray for:



*Joseph Pierre-Antoine, Rosa Castillo, Reese Acocella,
Dee Dimando, Dolores Catanzaro, Lena Taylor,
Alyssa McNamara, Jolanta Kurzela, Mario Aiello, Joan
Romanello, Ethan Ortiz, Jesus Cardenas, Ralph Devarti,
John Swick, Vinicio Barragan, Tom Hardy,
Elena de la Cruz Bazan, Daniel Guzman, Lori Alpert,
Giulia DeLeon D'Angelis, Jace Finch,
Phyllis Fratarcangeli, The Sosa Family, Sally Santora,
Ronald Carranza, Maria Casquete, Anna Neath, Jason,
Cale, Michele, Lachlan, Milena Calle, Ana Lily Castro,
Christian John, Jose Ignacio Sosa, Lucille Acocella,
Tori Febus, Guadalupe Salcedo, Marilyn Kowalczyk,
Celene Abdon, Felicita Espinoza, Sandra Perez, Mataya,
Alyssa, & Mario Passarelle, Nicholas Scorza, Erin
Schirkey, Andrea Emilia Bernabey, Gustavo Cáceres,
Raul Aguilera, Jackie Brown, Richard Conway,
Miguel Vargas Valdovinos, Carlos De Grandi,
Robert Antaki, Salvatore Lauretta, Adrian Lalto,
Aida Miller, Mariah Carrero, Abe & Nicholas Massa,
Helen Zak, Blanca Bayona, Ed Yergeau,
Andrea Emilia Bernabey, Cáceres, Rios Family,
Alonso Family, Santa Cruz family,
Rolando Murga Bernaola, Maureen Graney,
Artemio Ordoñez Peña, Rosario del Cisne Fernandez,
Maria Gomez, David Russell, Elida Gonzalez,
Griselda Coyt Valdovinos, Olga Vasquez, Robert Maier,
Bryan Gallagher, Edwin Gonzales, Soraya Gonzalez,
Mirta Aguilera, Rosalee Lyzzi, Jack Zaccara,
Polly Powers, Nuala Otes, Maria Bautista Alcansar,
Isabel Aguilera Cameron, Betty Lou Possidente,
Ana Deschamps, Miguel Angel Lozano,
Amanda Lauritsen, Adrian Inocente, Elaine Hevenor,
Gladys Perez, Lucia Linares, Karen Waters,
Joanne Cianciulli, Silvia Magazzino, Antonio Poma,
Rosa Sumba, Sabdiel Vargas, Jesus Garcia,
Ersilia Antolini, Judith Montefiore, Rolando Murga,
Fredy Naulahuari, Gricelda Coyt Valdovinos,
Michael Tigani*

NEW YEAR'S MASS SCHEDULE



NEW YEAR'S MASS SCHEDULE

New Year's Day IS a holy day of obligation!

Wednesday, December 31st - 8:00AM Morning Mass
ONLY

New Year's Eve - Wednesday, December 31st
4:00PM - English (OLM)
7:00PM - Spanish (OLM)

New Year's Day - Thursday, January 1st
9:00 AM - English (OLM)
11:00 AM - Spanish (OLM)

**No other Masses on
New Year's Day!!**

LIFE CHAIN — MARCH FOR LIFE

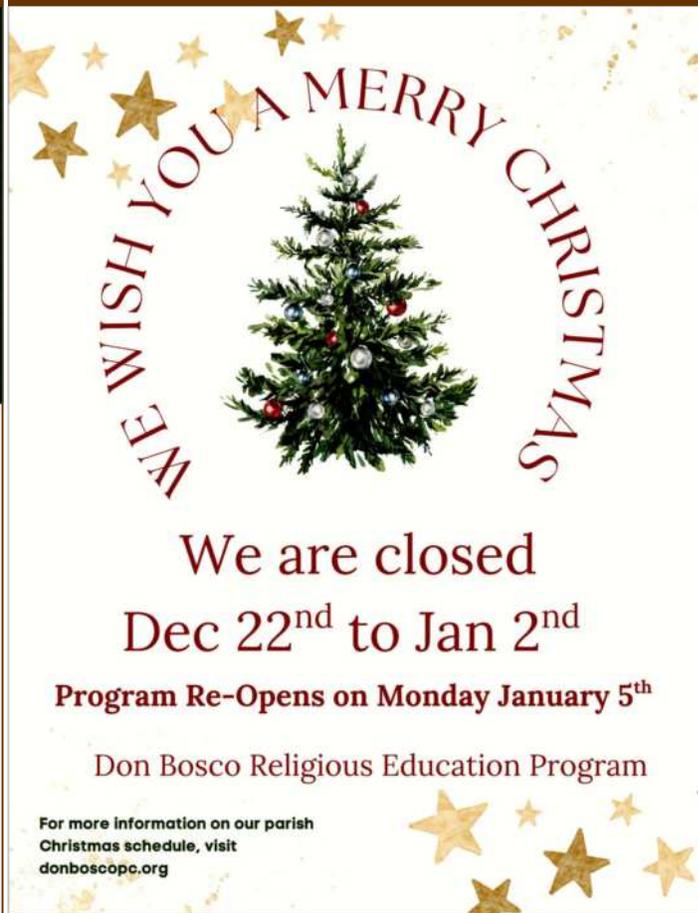


March for Life – Bus Pilgrimage:
Friday, Jan. 23, 2026 | 5:00 AM - 10:00 PM
Pilgrimage to Washington, D.C.

Join the **Respect Life Office** of the Archdiocese of New York and the **Sisters of Life** in advocating for the sacred dignity of every human person through our annual pilgrimage to the national March for Life in Washington, DC.

The bus will depart at 5:00 AM from St. Joseph's Seminary | 201 Seminary Ave, Yonkers, NY and return between 9:00PM and

RELIGIOUS ED PROGRAM CLOSED



OFFICE CLOSED



Our office will be closed from December 31st and will re-open on Monday January 5th 2026!

*_*_*

Nuestra oficina estará cerrada desde el 31 de diciembre y reabrirá el lunes 6 de enero 2026!

END OF THE YEAR VIGIL

2026

Vigilia de Fin de Año

Pase los primeros minutos del Año con Dios y
garantícese un Año exitoso!

31 DE DICIEMBRE
A LAS 9:00PM— 12:00AM

Parroquia San Juan Bosco
260 Westchester Ave.
Port Chester, NY 10573

End of the Year Vigil at the Parish of St. John Bosco
(260 Westchester Ave. Port Chester, NY 10573)
December 31
9:00PM — 12:00AM

SOLEMNIDAD DEL SEÑOR DE ESQUIPULAS

CELEBRACION DEL SEÑOR DE ESQUIPULAS EN PORT CHESTER NY



Celebración de la fiesta del
SEÑOR DE ESQUIPULAS
el Domingo 18 de enero de 2026
Misa a la 1:00PM en la Iglesia principal

Seguido de algo de comida, refrescos, música y
entretenimiento en el Gimnasio de Sagrado Corazon.

¡¡Todos están invitados!!

FEAST OF THE BLACK CHRIST OF ESQUIPULAS

Feast Celebration on
Sunday January 18, 2026
Mass at 1:00PM Mass in the main Church.

Followed by some food, refreshments, music and
entertainment in the Sacred Heart Gym.

All are invited!!

SOLEMNITY OF OUR LADY OF ALTAGRACIA



Celebración de la Solemnidad de
NUESTRA SEÑORA DE ALTAGRACIA
el Miércoles 21 de enero de 2026
Misa a la 7:00PM en la Iglesia principal

Seguido de algo de comida, refrescos, música y
entretenimiento en el Centro Sagrado Corazon.

¡¡Todos están invitados!!

SOLEMNITY OF OUR LADY OF ALTAGRACIA

Feast Celebration on
Wednesday January 21, 2026
Mass at 7:00PM Mass in the main Church.

Followed by some food, refreshments, music and
entertainment in the Sacred Heart Center

All are invited!!



PARISH CELEBRATION OF THE FEAST OF ST. JOHN BOSCO

On Saturday, on January 31st

There will be a **Multilingual Mass at 5:00PM** in the **Gym of Corpus Christi Church**.
Refreshments and games will follow for the whole family

ALL ARE CORDIALLY INVITED.

*Please note that on that day...
There will be NO 4PM, 4:15PM, & 7PM Mass*

*_*_*

CELEBRACIÓN PARROQUIAL DE LA FIESTA DE SAN JUAN BOSCO

El sábado, 31 de enero

Habrà una **Misa Multilingüe a las 5:00PM** en el **gimnasio de la Iglesia Corpus Christi**.

*Seguido de una procesión con la estatua de San Juan Bosco
desde el gimnasio hasta la cafetería Corpus Christi.*

Seguido por un compartir y diversión para toda la familia

TODOS ESTÁN CORDIALMENTE INVITADOS.

*Por favor, tenga en cuenta que ese día...
No habrá misa a las 4, 4:15PM ni a las 7PM*



Parish of St. John Bosco

December 28, 2025

260 Westchester Avenue

**Parish Offices: 16 Washington St.,
Port Chester, NY 10573 914-881-1400 / Fax: 914-939-2807**

Web: Portchestercatholicchurch.org

Pastoral Staff/Personal Pastoral/Conselho Pastoral

Rev. Franco Pinto, SDB, *Pastor* (frfrancosdb@donboscopc.org)
Rev. Piotr Basista, SDB, *Parochial Vicar*
Rev. William Bucciferro, SDB, *Director, Parochial Vicar*
Rev. Eduardo Chinha, SDB, *Coordinator of YM* (freduardosdb@donboscopc.org)
Rev. Joseph Vien Hoang, SDB, *Parochial Vicar* (frjoesdb@donboscopc.org)
Rev. Jorge Rodriguez, SDB *Parochial Vicar*
Deacon Ivan Gemio (deaconivan@donboscopc.org)
Deacon Michael Gizzo (deaconmike@donboscopc.org)
Mrs. Irma Austin, *Coordinator of Religious Education* (religioused@donboscopc.org)
Ms. Beatris Quispe, *Parish Faith Formation* (beatrisquispe@donboscopc.org)
Mr. Jim Smith, *Parish Sacristan*
Mrs. Aida Buccieri, *Parish Receptionist* (aida@donboscopc.org)
Ms. Silvia Inocente, *Parish Secretary* (sinocente@donboscopc.org)
Mr. Daniel Loperena, *Facilities Manager* (dloperena@donboscopc.org)
Ms. Diane Sedacca, *Finance Office* (dsedacca@donboscopc.org)
Trustees: Daniel Loperena & Hugo Morocho

WEEKDAYS/DIA DE SEMANA

OLM: English: 6:30am, 8:00am
& 12:00pm
Spanish: 7:30pm

CONFESSIONS

OLM: Weekdays – 6:45pm (Spanish)
OLM: Saturday 2:00pm-4:00pm (Eng.)
CC: Sunday: 10:30am (Polish)

Thursday/Jueves: Portuguese
8:00PM-10:00PM

(CC– During Brazilian Prayer Group)

SATURDAY VIGIL/ VIGILIA DEL SÁBADO

OLM: English: 4:00pm
Spanish: 7:00pm

CC: English: 4:15pm

SUNDAY/DOMINGO HORARIOS DE MISA

OLM: English: 7:30am & 11:00am
Spanish: 9:00am, 1:00 pm
& 5:00pm

CC: Portuguese: 9:00am
Polish: 11:00am
English: 12.30 pm

HR: Spanish: 11:00am

Weekly Novena

Every Monday after 8AM Mass Miraculous Medal Novena
Every Tuesday, After all Masses: Novena in Honor of MHC & Don Bosco
Every Wednesday after the 8AM Mass Divine Mercy Chaplet

Baptisms / Bautismos / Batismo

Register in the parish office. / Visite la rectoría. / Passe pelo escritório da igreja.

Weddings / Bodas / Casamento

Contact the parish office at least six months in advance. Please check with the church before reserving your venue.

Contacte la oficina de la parroquia seis meses antes. Por favor averigüe con la Iglesia antes de reservar el local.

Procure o escritório da igreja, pelo menos com 6 meses de antecedência. Por favor não contrate o buffet antes de reservar a data do casamento na igreja.

Adoration Chapel / Capilla de Adoración/Capela do Santíssimo (23 Nicola Pl.)

7:00AM-9:00PM Adoration of the Blessed Sacrament

Don Bosco Religious Education Program

Irma Austin, Coordinator of Religious Education (914) 881-1404
religioused@donboscopc.org

Don Bosco Community Center, Inc.

Andres Alvarez, Director of Operations 914-939-0323
www.donboscocenter.org / info@donboscocenter.org

Don Bosco Workers, Inc.

Maria Muñoz, Office Administrator 22 Don Bosco Place. Port Chester
(914) 481-1023/ info@donboscoworkers.org

Don Bosco Community Center Soup Kitchen/Food Pantry

Carmen Linero, Volunteer Director / 22 Don Bosco, Place, Port Chester
(914) 552-9541/linero@donboscocenter.org

Corpus Christi-Holy Rosary Regional School

Sr. Karen Dunn, FMA, President / Mrs. Deirdre Mc Dermott, Principal
914-937-4407 135 S. Regent St. Port Chester www.cchrs.org

For those technologically savvy, tithe electronically.
SCAN THE QR- CODE TO MAKE YOUR WEEKLY DONATION ONLINE!

Para aquellos conocedores de la tecnología, diezma electrónicamente.
¡ESCANEA EL CÓDIGO QR PARA HACER TU DONACIÓN SEMANAL EN LÍNEA!





GREENWICH
CATHOLIC SCHOOL

PreK3 – Grade 8
(203) 869-4000 • gcsct.org
471 North Street,
Greenwich, CT 06830

**MASSAGE FOR MIND
& BODY WELLNESS**

Reduce stress and manage chronic conditions with a skilled therapeutic touch.

Sessions are never rushed and tailored to your needs.

Make time for your well-being, call today! Packages & Membership exclusives available.

Located at Broadview Senior Living on the Purchase College Campus. Open by Appointment.



MENTION THIS AD FOR A \$25 DISCOUNT!

(845) 633-9124
100 Broadview Avenue
Purchase, NY 10577

LEARN MORE



MessageAtBroadview@gmail.com



Serving the Port Chester Community Since 1944

Auto & Truck Repair
Oil Changes • Brake Service
NYS Inspections
914-939-2359
25 MIDLAND AVE., PORT CHESTER
HABLAMOS ESPAÑOL



Upmarket Italian fare with a great selection of wines
25 SO. REGENT STREET
PORT CHESTER

sergiosofportchester.com | 914-881-3220

Creating Special Moments

GABRIELA CREATIONS

Now booking family and milestone photoshoots for you to **Find Your Moment.** PARISHIONER



914-619-3062

gabriela@gabrielacreations.com
www.gabrielacreations.com



914-612-4000
16 Elm Place, Suite 210, Rye, NY
caitlyn@dimarcoinsurance.com
dimarcoinsurance.com
The greatest compliment you can give is a referral!

Caitlyn Greige
Account Manager



LICENSED & INSURED

Interior/Exterior Renovation
Roofing • General Contractor/Handyman

Throughout Westchester & all of CT
Over 25+ years of experience of remodeling expertise
FREE ESTIMATES

Call Abel 914-837-5404 • handyable.com



Ridge Door Sales Co., Inc.

QUALITY SERVICE FOR YOUR GARAGE DOOR NEEDS

- ROUTINE MAINTENANCE
- INSTALLATIONS
- ELECTRIC OVERHEAD OPENERS
- HIGH LIFT CONVERSIONS
- REPAIRS: SPRINGS, CABLES, PULLEYS, ROLLERS, DAMAGED SECTIONS, TRACKS

(914) 967-8540
Scan Now!



Calvary Hospital / Hospice

Comfort. Dignity. Faith.

For 125 years the world-leader.



For 125 Years
Where Life Continues

calvaryhospital.org
A member of ArchCare

THE FIRST BANK OF GREENWICH

Frank J. Gaudio,
President and Chief Executive Officer

444 East Putnam Avenue, Cos Cob, CT 06807 • NMLS# 763755
Direct: 203.302.4375 • Mobile: 914.646.7101 • Fax: 203.625.8196
Frank@GreenwichFirst.com • GreenwichFirst.com

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



Authorized Provider

SafeStreets

833-287-3502

purchase park orthodontics
braces & aligners

Braces & Invisalign
(914) 481-1816

3010 Westchester Ave #403,
Purchase, NY 10577



HARVARD UNIVERSITY



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME Joseph Sardelle

jsardelle@4LPi.com • (800) 477-4574 x9946

Jeremiah 17:14 "Heal me, O Lord, and I shall be healed; save me, and I shall be saved, for You are my praise.



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

Parish of St. John Bosco, Port Chester, NY 03-4025

**AUTO | HOME | RENTERS | UMBRELLA
MOTORCYCLE | BOAT | CONDO | BUSINESS**



MICHAEL REGGINA

23 Purdy Avenue, Rye, NY • 914-481-4277

mreggina@farmersagent.com

https://agents.farmers.com/mreggina



Let me help you get the most value out of your insurance coverage.



**Child Care
Services**

394 Irving Ave.
Port Chester
914-565-6942

Mygardenfamilydaycare@outlook.com



Little House Day Care
54 Cedar Place, Rye

My Little House Two
74 Wesley Ave, Port Chester

Licensed family group day care center
offering multi-language immersion
as well as music, culture, and art.

914-426-3024



GLEN ROOFING CORPORATION

Roofing ~ Siding ~ Gutters ~ Masonry

Experienced Exterior Professionals

Residential / Commercial

Repair or Installation of Roofs of any material- asphalt, terra cotta, metal

Call Edison and schedule your free estimate today.

(914) 623-2742 • glenroofingcorp.com

CAPUTO & ASSOCIATES

◆ **CPA'S P.C.** ◆

538 Westchester Avenue
Rye Brook, New York 10573
(914) 937-0880
Fax: (914) 935-0582
Year Round Accounting
Individual and Business

Emergency Service (914) 939-2473



Off: 86 N. Water Street, Greenwich, CT
Terminals at Fox Island Road Exit
(203) 531-5656
Purdy Avenue, Port Chester, NY
(914) 939-2473



**Rye Port
Real Estate Inc.**

**Kathleen
Zaccagnino**

5 Star Broker
Real Estate/Appraisals

O: 914-937-1995

C: 914-843-3225

kathleen@ryeportrealestate.com
www.ryeportrealestate.com

Serving NY and CT • English & Espanol

81 MAPLE AVENUE, RYE, NY 10580

15 QUINTARD DRIVE, PORT CHESTER, NY 10573



Family Style Dining ~ Catering
Take Out ~ Delivery
Private Room available for
your private event.

Restaurant &
Pizzeria

(914) 481-8888/8889
508 Westchester Ave, Port Chester



order online - www.johnsofarthuravenue.com

Cascada Wash & Dry

Drop Off Service

914-772-4945

216 Westchester Ave.

Port Chester, NY

6am-10pm

Every Day •



Pan-American Painting

"Like your closest friend"

Top Quality - Competitive Prices

Complete Interior & Exterior

Residential/ Commercial Painting Services

10% of our profit goes to those in need

Call 914-774-9703

718-863-2448

Licensed & Insured

Over 50 Years - 2nd Generation Family Owned

**catholicmatch®
New York**



CatholicMatch.com/NY



Jeffrey M. Binder P.C. & Associates
ABOGADO

Ayuda con Inmigración? SOLICITE SU CONSULTA
(914)946-3191 • Hablamos Español

www.e-zimmigration.com | info@jeffreymbinderlaw.com
690 N. BROADWAY, SUITE 205 • WHITE PLAINS, NY 10603

Nurtured over 4-generations to provide the finest care



**Coxe & Graziano
FUNERAL HOME**

www.coxeandgraziano.com

~Pre-Arrangements made at other facilities will be honored~

JENNIFER GRAZIANO & VINCENT GRAZIANO, OWNERS

VINCENT GRAZIANO, LICENSED MANAGER

Serving the people of Port Chester from our Mamaroneck, NY Location.

767 E. BOSTON POST ROAD • MAMARONECK, NY • 914-698-5968



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

Parish of St. John Bosco, Port Chester, NY 03-4025